



PRZEGŁAD POWSZECHNY wychodzi dwa razy na tydzień: t. j. we środę i sobotę.  
Cena we Lwowie całoroczna 8 zł., półroczna 4 zł., kwartalna 2 zł.  
Cena na prowincyi całoroczna 10 zł., półroczna 5 zł., kwartalna 2 zł. 50 kr.  
W walucie austriackiej.  
Numer pojedynczy kosztuje 10 kr. w. a.  
Prenumerować można w urzędach pocztowych każdego czasu, we Lwowie zaś tylko w księgarni K. JABLONSKIEGO.

# PRZEGŁAD POWSZECHNY

Listy reklamacyjne oddane nieopieczętowane urzędowi pocztowemu, niepodlegają frankowaniu.

INSERATY, jako to: ogłoszenia, uwadzenia i doniesienia wszelkiego rodzaju przyjmują się do druku za opłatą od pierwszego druku (petiti) za jednorazowe umieszczenie po 1 kr., za następne po 3 kr. z dodatkami opłaty składowej za każdorazowe umieszczenie po 3 kr. w. a. u.

Biuro Redakcyi i Administracyi PRZEGŁADU w rynku Nr. 332 na drugim piętrze.

## Przedpłata na II. kwartał

t. j. kwiecień, maj i czerwiec 1859

wynosi:

(Cena w walucie austriackiej.)

w miejscu 2 zł. — pocztą 2 zł. 50 kr.

do końca roku w miejscu . . . 6 zł. — kr.  
" " " pocztą . . . 7 zł. 50 "

Prosimy Szan. Przedpłacicieli o wcześnie zapisywanie się, by przez opóźnienie się nie doznał zawodu, gdyż tłoczmy tylko małą liczbę egzemplarzy zapasowych.

Donosimy zarazem, że tylko te ogłoszenia w „Inseratach“ PRZEGŁADU umieszczone będą, które zostaną oddane w biurowe redakcyi Przeglądu (rynek nr. 232 II. piętro) lub w księgarni p. K. Jabłońskiego (plac katedralny).

## Przegląd polityczny.

Lwów dnia 8. kwietnia.

□ Niektóre dzienniki puszczają coraz to nowe pogłoski o zebraniu się kongresu i jego przyszłych robotach około utrwalenia pokoju wiecznego; banki mydiane lśnią się przez kilka minut siedmiu barwami tęczy — i nikną bez śladu w morzu zapomnienia. Inne dzienniki ostrożniejsze, podają nawet samo zebranie się kongresu w wątpliwość. Jest w tem trochę więcej logiki, jak we wszystkich sangwinicznych przypuszczeniach przyjaciół pokoju: bo gdy z jednej strony Austria, przystając na propozycję Rosji chce, aby celem obrad kongresowych było, położyć koniec polityce Piemontu i zapewnić Europę, że do niej więcej nie wróci, gdyż od tego zależy pokój i porządek społeczny — chciałaby z drugiej strony Francja wedle nieomylnych skazówek historycznych inaugurować za pomocą kongresu nowy system pokoju, którego podstawą mają być, obok pisanych traktatów, niepisane prawa narodowości. Ta rażąca różnica w pojmowaniu celu dopiero zebranie się mającego kongresu, może słuszenie samo to zebranie się podać w wątpliwość. Z tem wszystkim rząd angielski — jak niegdyś lord Cowley na konferencyach paryskich — niezawątpił o pomyślnym wypadku swoich pośredniczących między dwoma sprzecznymi zabiegami; postanowił przeto, jak dzisiejsza depesza tel. donosi, po załatwieniu najważniejszych czynności rozwiązać parlament. Królowa angielska, mając do wyboru między ustąpieniem gabinetu Derby a rozwiązaniem parlamentu, wolała się zgodzić na rozwiązanie

ostatniego, aby nie pozbawiać pokój europejski ostatniej kotwicy, jaką znalazł w zabiegach gabinetu Derby. Wypadek ten przeciągnie niezawodnie negocjacje dyplomatyczne — ale czy potrafi sprowadzić potrzebne porozumienie się, pokaże historia. Jeżeli mamy wierzyć zapewnieniom Advertiser, domagały się mocarstwa usunięcia wojsk tak austriackich jak sardyńskich na dziesięć mil od granicy przed i podczas trwania kongresu. Wszakże Austria obstaje przy rozbrojeniu Piemontu, który o tem wcale nie myśli, lecz przeciwnie, z niesłychanym wytężeniem sił organizuje niebezpieczną rewolucję. Wedle wiarygodnych doniesień przybywają do Turynu nieustannie ochotnicy i zaciągają się w szeregi sardyńskie.

Co do Sardynii, podnosimy na tem miejscu nową notę hr. Cavoura do wszystkich posłów zagranicznych, datowaną z tego samego dnia, kiedy Monitor ogłosił, że cesarz Francji przystał na propozycję cesarza Rosji. Hr. Cavour protestuje przeciw wykluczeniu Sardynii z kongresu, a przytaczając jej udział w krymskiej wojnie, w kongresie paryskim i ostatnich konferencyach, snuje ztąd prawo jej do udziału w przyszłym kongresie pięciu wielkich mocarstw, zwłaszcza że na tym kongresie ma chodzić głównie o istnienie Piemontu. Co do udziału innych państw półwyspu na przyszłym kongresie, twierdzi nota, że prawa ich są odmienne od praw Sardynii; już to że nie brały one udziału ani w krymskiej wojnie ani w kongresie paryskim, już to że tu chodzi przede wszystkim o rozstrzygnięcie sporu między Piemontem a Austrią. Dalej czytamy, że rządy innych państw włoskich są zupełnie przeciwnie życzeniom i interesom podległych im ludów. Inna by była rzecz, gdyby ludom zostającym pod panowaniem tych rządów dozwolono przesłać z swojego łona wybranych posłów, aby przedstawili na kongresie obraz zgnębienia swego. W końcu grozi hr. Cavour rewolucją na ten przypadek, gdyby kongres nie polepszył stanu Włoch; a że wedle jego wyobrażeń do zupełnego polepszenia tego stanu potrzeba konieczna, aby Austria ustąpiła z Lombardyi i Wenecyi: zatem idzie, że jeżeli kongres nie odbierze Austrii tych prowincyj, rewolucja wybuchnąć musi.

Zdania hr. Cavoura i jego słowa, wyrzuczone z balkonu do zgromadzonego ludu po powrocie z Paryża, potwierdza nieustannie rozwijająca się agitacja rewolucyjna na całym półwyspie włoskim. Tu i owdzie zaszły już krwawe starcia między ludem a wojskiem; niektóre rządy półwyspu, zmuszone do użycia środków

represyjnych, miasto uśmierzyć rozjątrzyły jeszcze bardziej umysły.

Kończąc niniejsze sprawozdanie zapisujemy: że Neapol się zbiori; że pogłoski o chorobie króla Obojga Sycylii podobne są do pogłosek o pokoju i wojnie; że niektórzy publicyści twierdzą, jakoby Francji nie chodziło w tej chwili o zgodę, lecz o uzbrojenie się na wielkie rozmiary, co niezaprzeczone fakta potwierdzają; że świeżo wyszła w Paryżu broszura dowodzi potrzebę ze strony Napoleona spieskiej inicjatywy czynu; że dzisiejsza depesza telegraficzna z Paryża donosi znów o zebraniu się konferencyj w sprawie podwójnego wyboru Kouzy; że Czarnogóra nosi się z nieprzyjacielski przeciwko Austrii zamiarami; że rząd serbski, zamykając w Belgradzie sklepy poddanych austriackich, zdradza nieprzyjaźń podobną; że Rosja prócz zaciągniętej za granicą pożyczki 120 milionów złr. m. k., zaciąga drugą wewnątrz kraju w ilości 900 milionów rubli śr.; a w końcu że Gerczakow, ros. minister spraw zewnętrznych, ma wyjechać w tych dniach do Paryża.

## Księstwa Naddunajskie.

(W) III. Wiek XVIII. przedstawia nam początek i przesilenie przewagi rosyjskiej nad Turcją. Ten stosunek Rosji do Turcji jest jak najściślej połączony z losami księstw Rumuńskich.

Sam początek wieku tego zwiastował niepożornym wydarzeniem złowrogą dla Turcji przyszłość Rosji.

W r. 1701 zjawił się pewnego dnia w zatoce carogrodzkiej statek pojedynczy z banderą rosyjską. Statek ten jakoby zabłąkany i szukający drogi, wzbudził między mieszkańcami Carogrodu powszechny popłoch. Cała ludność wyległa, by oglądać to niewidziane zjawisko.

Jan Niekulce, kronikarz multański, daje żywy obraz przerażenia jakie wzbudził między Turkami, przywidywanymi wiele wiary do fatalnych skazówek.

Wkrótce potem otworzyło zwycięstwo pod Pullawą zupełnie nowe i obszerne pole działania dla Rosyan, tego dotąd pogardzanego przez Turków narodu, którzy się nie mogli wydziwić, że Rosyanie nauczyli się już budować okręta, a uznali to za rzecz złowrogą, iż odkryli drogę do carogrodzkiej zatoki.

Bardziej przerażającym wydarzeniem niż zawiązanie pojedynczej galery rosyjskiej pod Carogrod, była ucieczka Karola XII., króla tak rozgłośnej sławy i potęgi, który szukał

schronienia w dziedzinie tureckiej. Tuż za nim przybył manowcami Józef Potocki z garstką wijska walczącego za Stanisława Leszczyńskiego.

Józef Potocki wystawiał W. Porcie w żywych barwach wzrost potęgi rosyjskiej i niebezpieczeństwo grożące ztąd Turcji. Chociaż Józef Potocki miał bardziej na względzie własną ojczyznę i odzyskanie korony dla Stanisława Leszczyńskiego, jednakże w tem nie ludził on bynajmniej ani sultana ani siebie, że wzrost Rosji był równie złowrogim dla Turcji jak dla Polski. Jemu też należy się zasługa, że skłonił Achmeta III. pomimo oporu wezryów i baszów, do sławnej wyprawy nad Prutem przedsięwziętej w roku 1711.

Wyprawa ta miała być stanowczą dla Turcji i Polski, miała wprowadzić Stanisława Leszczyńskiego na tron, Karola XII. wrócić ojczyźnie, a Rosji potęgę stłumić w zarodku. Takie przywidywali do niej nadzieje Achmet III., Stanisław i Karol XII.

Z drugiej strony zachęcali jak najgorliwiej Piotra W. gospodarowie, wołoski Konstanty Brankowan i multański Dymitr Kantymir, do przedsięwzięcia stanowczej wyprawy na Turcję.

Obadwaj ci gospodarowie udawali zrećznie największą przychylność dla Turcji, nienawidzili siebie nawzajem, denuncjowali się w Stambule o zdradę — a jednak obadwaj zawiązali po puławskiej bitwie jednomyślnie z Piotrem W. ściśle stosunki, dążąc ku wyswobodzeniu swych księstw z pod jarzma tureckiego.

Jeżeli więc dla kogo mogła być stanowczą kampania nad Prutem, to dla tych dwóch księstw niezawodnie. I była nią rzeczywiście.

Piotr W. uznawał całą ważność tej wyprawy. Z wołoskim hospodarem Konstantym Brankowanem zawarł car już w r. 1709 tajemny traktat zapewniający Rosji 30.000 wojska posiłkowego i wszelką żywność w razie, gdyby przyszła w pomoc Wołoszczyźnie. Oprócz tego obowiązał się hospodar do podburzania Serbów i Bułgarów przeciw Turcji. Zato miał obiecać uznanie go samowładnym księciem Wołoszczyzny, zupełną niepodległość i protekcję.

Podobny traktat, lecz jeszcze dla siebie korzystniejszy, zawarł hospodar multański Dymitr Kantymir, przez posłów wyprawionych w kwietniu r. 1711 do Jarosławia, gdzie Piotr W. wówczas bawił w gościnie u Adama Sieniawskiego.

Zachowanie tych traktatów i niepodległość

## Nie wszystko złoto co świeci.

Szkic z życia codziennego.

Rozdział jedenasty.

Cheesz się żenić przyjacieli, to się żeni!

(Ciąg dalszy.)

— Bo je zawsze zaczepiasz! odpowiadział kapitan, usiłując być spokojnym i całą swą uwagę zwrócić na rozłożone na stole karty.  
— Ja zaczepiam!.. proszę kogo! zawsze mam dla nich cukier, ciasteczka!.. ale to niewdzięczne bestyie!..

— Generis feminini! mruknął porucznik pod nosem.

— Zwierzęta, mówił dalej kapitan, któremu coraz trudniej przychodziło powstrzymać niecierpliwość swoją spotęgowaną jeszcze przez ciągle niepowodzenia pasyansowe — zwierzęta mają najlepszy instynkt, umieją najlepiej rozróżnić udawanie od prawdy.

— Udawanie!.. krzyknęła gwałtownie, ale się powstrzymała jeszcze, i chustkę co prędzej podpiasta do twarzy i oczów.

— Ut figura docet!.. mruczał porucznik, który dnia tego jak się zdaje był nader skłonny do klasycznych cytatów!..

— Mianowicie małpy, ciągnął dalej kapitan, mają bardzo doskonały instynkt.

— O mój Boże! zawołała Polusia wpadając w płaczliwy dyszkan; małpy bronisz naprzeciw własnej żonie!

— Horrendum! mruczał zawzięty łacinnik.

— Nie, nie bronię!.. przemówił głośniejszym głosem kapitan, któremu się już przebieżała miarka cierpliwości. Chciałbym tylko mieć spokój!.. przeskakasz mnie!.. i ciągle się myle.

— No proszę kogo! przerwała kapitanowa, i ściśniętymi pięściami wzięła się za oba boki.

Gieł ten żywcem naśladowany od przepokupki miasteczkowych, wcale jej wdzięków nie dodał. Gdyby jej kto w tej chwili podał zwierciadło, byłaby może sama się siebie przestraszyła. Ani śladu na twarzy dawnej piękności; złość pokurczyła wszystkie jej rysy. Chciała wybuchnąć, lecz jeszcze tym razem zwyciężyła przebiegłość, która jej nieraz pomagała w coraz częstszych domowych z mężem zatargach. A więc spróbowała uśmiechu, który w tej chwili podobniutenki był do wyrazu skrzywienia przy zażyciu lekarstwa.

— Żebyś przynajmniej, przemówiła kładąc na kartach drgające jeszcze ze złości palce, nauczył mnie tej głupiej kabaly, którą tak ciągniesz teraz zawięcie!

— To pasyans!.. nie kabala!.. przemówił porucznik z pod komina.

— Ja do męża mego mówię, nie do pana.

— I dobrze by było gdybyś się nauczyła pasyans!.. przemówił kapitan głosem, który się Polusi wydał czulszym, bo nie rozumiała przycisku szyderczego, jaki się w nim odzywał. Zbliżyła się zatem do męża, i kładąc poufale rękę na jego ramieniu zapytała go, dożywając przedroczne i zadowodne spojrzenie zalotne.

— Dla czego mężu?..

— Czy wiesz znaczenie słowa „patience“ po którym nazywa się ten rodzaj głupiej kabaly — jak ja nazywasz.

— Co mi tam do tego?.. ja się gramatyki uczyć nie będę..

— Patience, po francuzku, znaczy... cierpliwość!..

— Patientia in mala hora! komentował łacinnik kominkowy.

Polusia odskoczyła od stolika i furknęła tylko szerokiemi szlafroka połami. Przez chwilę trwało milczenie zupełne, przerywane tylko wiatrem co हुआ na dworze, i wiatrem jaki w pokoju powstawał od ubrania biegającej po nim Polusi. Wtórowało mu tylko głośnie puszczenie dymu przez porucznika, który usiłował zachować takt z furczeniem sukni. W piersi kapitana i na jej twarzy odbywała się walka gwałtowna. Gdyby tak po swej woli uczynić mogła, ach jakież chętnie byłaby wybuchła krzykiem przeraźliwym, jak w swoim pokoju, i jak w swoim pokoju wzięła się do argumentów pięściowych — mianowicie z porucznikiem i małpami! Ale za nadto czuła jeszcze potrzebę umiarkowania, i budowała na wpływ jaki mianowicie przywiązania. W tej chwili mianowicie miała na myśli plan pewien, który chciała koniecznie przeprowadzić; miała więc tyle siły nad sobą, że się uspokoiła pozornie przynajmniej. I znowu stanęła przy mężu, i oparłszy się z lekka na jego ramieniu, rzekła do niego w pół szepejącym głosem:

— Ty zawsze lubisz żartować!..

— Ja?... nie bardzo mi teraz do żartu..

— I masz zapewne słusność;.. mówiła dalej, nie uważając niby na słowa mężowskie.

Powinnabym mieć więcej cierpliwości!.. ale cóż chcesz? młoda jeszcze jestem, i za nadto żywa!.. tyś mnie popsuł kochany Jędrzeju!..

— Ja? zapytał się mąż z nieudanym zadziwieniem i zaczął się kręcić na krześle, bo mu coraz więcej cierpliwość urywała się i po polsku i po francuzku.

— Po tragedji komedya! mruknął porucznik znowu, dosyć cicho zapewne, ale kapitanowa usłyszała, bo aż wargi jej zadrgały.

— A ty kochany Jędrzeju! odpowiedziała mężowi; dobrocią swoją, na którą zawsze i śmiało spuścić się może!.. nieprawdaz kochany Jędrzeju?

Tak zagadniony kapitan zrobił kwaśnogorką minę, ale się przecie uśmiechnął, bo koniec końców, nikt nie jest łatwiejniejszą na pochyłostwa, jak stary mąż młodej żony.

— Zapewne!.. odrzekł.. tylko że od niejakiego czasu humor miewasz nierówny..

— Kto to może wiedzieć dla czego?.. przerwała pani Polusia, i tak dziwną jakoś ustroiła minę, że porucznik zaczął pomimo woli pogwizdywać.

To drwiące ozwanie się porucznika, które Polusia doskonale rozumiała, tak jej potamowało szyki, że nie mogąc się dłużej w przybranej utrzymać roli, za szybko wystąpiła z prawdziwym tym nagłej czułości powodem.

— Zdrowiu memu najlepiej służy prze-



Multan i Wołoszczyznę, zależały od szczęśliwego skutku wyprawy nad Prutem.

Car wysłał nad Prut wojska swoje z posilkami polskimi pod dowództwem feldmarszałka Szeremetiewa. Nad Dunaj zaś do Wołoszczyzny udał się generał Renne.

Szeremetiew miał otrzymać pomoc od hospodara multanńskiego Dymitra Kantymira.

Renne zaś otrzymał w pomoc wojsko wołoskie pod dowództwem Tomasza Kantakuzena.

Piotr W. sam z wojskiem wracającem aż od Rygi z carową i całym dworem połączył się z Szeremetiewem koło Cecory, odbywszy pierwszej stacją w Jassach, gdzie wśród kilkunastu festynów ustanowił Dymitra Kantymira księciem samowładnym Multan i zapewnił dziedziczość tronu jego rodzinie.

Ze strony tureckiej wyruszył nad Prut wielki wezyr Baltadzi z ogromną armią.

Pod Stanisłesci przyszło do stanowczej bitwy. Tu się rozstrzygnęły losy księstw Rumuńskich.

Bitwa trwała dni kilka. Turcy już zaczęli oskrzydlać Piotra W., i Szeremetiew wraz z innymi generałami radził trzymać się tylko w obronnej pozycji. Gdy jednak nużąca obrona zaczęła zniechęcać, udał się jeden z podrzędnych generałów (Widmann) do cara, wystawiając mu konieczność zaczepnego działania. Car przystał na to, i mianował natychmiast Widmanna wodzem naczelnym. Od tej chwili przeważała szala zwycięstwa na stronę Piotra W. Wszczęła się krwawa walka. Zwycięstwo podniosło odwagę armii rosyjsko-polsko-multanńskiej. Turcy zaczęli się płoszyć i mieli się ku ucieczce. W odwrocie dawali gęsto ognia. Jedną kulą trafiła Widmanna, który poległ niepiastując dowództwa dłużej nad pół dnia. Multanśki hetman Nekulce (który w swej kronice opisuje szczegółowo tę bitwę) opowiada, iż na widok straty naczelnego wodza i tylu walecznych Piotr W. zemdał, zanieśiono go prawie martwego do namiotu, i dopiero kilkakrotnie zlewaniem wodą udało się przywrócić mu przytomność. Tymczasem ogień zwołał po obu stronach i w obu obozach przeważała chęć zawarcia pokoju.

Na Piotra W. nalegali generałowie, by posłał do wezyra propozycje pokojowe. Car obstawał długo przy zdaniu poległego wodza, którego słusność czynem została stwierdzona; że uporządkowane należycie zaczepne działanie jest ręką zwycięstwa przeciw Turkom. Ale gdy w końcu carowa połączyła swoje prośby z radami generałów, uległ car. Odradzali tylko Dymitr Kantymir z bojarami i generałowie niemieccy przyjaciele poległego Widmanna.

Po tureckiej stronie tymczasem wypowiedzieli janczarowie posłuszeństwo twierdząc, że ich wprowadzono na zupełną zagładę. To skłoniło wezyra do zadanania zawieszenia broni.

Piotr W. zawarł pokój z Turcją, który uznawał za najhonorowniejszy ze wszystkich, jakie zawarł kiedykolwiek.

Kronikarze rumuńscy (między niemi najwyraźniej Mikolaj Muste) twierdzą, iż zwycięstwo Piotra W. było niechybne, gdyby był tylko kilka godzin jeszcze wytrwał w zaczepnym działaniu. Tem bardziej, że za plecami wezyra na Wołoszczyznę zdobyli Renne i Kantakuzeno twierdzę Braile, o czem wszelako Piotr W.

się nie dowiedział przez zdradliwe zatajenie depeszy.

Pokój nad Prutem zawarty zapewnił Turcy przewagę jeszcze na lat kilkadziesiąt, nie ziszcł nadziei Stanisława Leszczyńskiego, a zawiódł najokropniej nadzieje Multan i Wołoszczyzny.

Jeżeli kiedy te kraje niedoznawały ucisku ze strony Turcyi, to od tej chwili stały się pastwą łupieżstwa i najohydniejszej frymarki najwyższym sterem.

Hospodara wołoski Konstanty Brankowan został uwieczony i przypłacił życiem swoją niewierność. Dymitr Kantymir znalazł schronienie i opiekę u Piotra W. Posady gospodarów zostały odtąd nadawane kupcom wzbogaconym w greckiej części Carogrodu, zwanej Fanar.

Byli to dzierżawcy, nie rzadcy, którzy kupowali za ogromne sumy płacone sultanom, wezyrom i innym dygnitarzom, godność gospodarów. Aby powetować koszty osiągnięcia tronu, nakładali na kraj ogromne najwymyślniejsze daniny, które ciążyły głównie na wiejskim ludzie. Bojarowie t. j. szlachta i duchowieństwo, bywali wolni od podatków; lecz fanarioci, t. j. gospodarowie tworzeni z kupców greckich, znajdowali tysiące sposobów, by im wydzierać ich bogactwa. To zmuszało nieraz ludność do emigracji i skarg zanoszonych do sultana, a skargi nastrojały bardzo pożądaną sposobność składania z urzędu gospodarów i przedawania tej władzy nowym albo nawet na powrót tym samym.

Zład upadek materialny i moralny największy wkraść się w te kraje. Tylko intrygi, zdradstwa, denuncjacje ustawiczne i ciemnota cechują ten okres dziejów rumuńskich.

Tak smutne zmiany losów tego narodu pociągnął za sobą pokój zawarty nad Prutem. Lecz już w końcu wieku XVIII zmyla Rosya plamę tego traktatu świetnym pokojem zawartym r. 1774 w Kainardzi.

Równocześnie z podziałem Polski zaczęło się stanowcze chylenie Turcyi do upadku. Lata 1771, 1772, 1773 i 1774 były szeregiem klęsk dla niej. To wpłynęło najpierw korzystnie na losy księstw Naddunajskich.

Już w r. 1771 w zimie niechciała Rosya przystać pod innym warunkiem na zawarcie pokoju, jak tylko by Multany i Wołoszczyznę oddać pod rządy Stanisława Augusta (podług Kaganowicza), który miał złożyć koronę polską. Po jego śmierci miały te księstwa przejść pod protekcję Rosyi.

Dywan nieprzystąpił na to. Drugi kongres w Fokszanach spełził na niczem jedynie dla tego, że Rosya żądała niepodległości księstw Naddunajskich; podobnie kongres w Bukareszcie.

Aż dopiero po klęsce pod Szumłą uległa Turcyja, i w Kainardzi zawarto pokój, którego XVI artykuł zabezpiecza Rumunom wolność wyznania, przesiedlania się, nareszcie prawo jakie posiadały księstwa za Mahometa IV. t. j. wolny wybór gospodarów. Jednak Rumunowie byli tak poniżeni moralnie, że nierychło przyuczyli się używania swobód wyjedanych im przez Rosyę. Największem dla nich dobrodziejstwem a złowrogiem dla Turcyi było prawo Rosyi, zawarowane traktatem w Kainardzi: opiekowanie się sprawami księstw w obec Porty.

Odtąd się zaczyna nowa era dla Rumunów. Opieka Rosyi była dla nich zorzą swo-

body, dla Turcyi rozwiązaniem zagadki jaką był dla niej ów statek pojawiający się w r. 1701 z banderą rosyjską w zatoce carogrodzkiej, a dla Rosyi stanowczym krokiem do wykonania testamentu Piotra W., który podobno już nad Prutem powziął myśl uczynienia Carogrodu rzeczywistą carów stolicą.

## Przegląd dzienników.

ANGLIA. Z Dublinu donosi telegram z 1go b. m., że proces oskarżonych o udział w stowarzyszeniu Fenix ukończono. Dotąd wiadomo dopiero o jednym wyroku. Głównie obciążony Daniel Sullivan został skazany na 10 lat więzienia.

Dotąd nieskończona jeszcze krizis gabinetu angielskiego. Według wiadomości z 2. b. m. niechciała królowa rozwiązać parlamentu, żądała jednak zarazem przyrzeczenia od lorda Derby, że nie wystąpi z gabinetu. Mimo to jednak obiegają już spisy członków nowego gabinetu. I tak wymienia lorda Russel jako przyszłego prezidenta ministrów, lorda Palmerstona jako ministra spraw wewnętrznych, sir J. Graham objąłby tekę ministerstwa spraw wewnętrznych, i t. d. Na posiedzeniu nocnem z 4. b. m. oświadczyli lordowie Derby i D'Israeli, że rząd postanowił ze względu na czwartkowe głosowanie, załatwić sprawy najważniejsze, a potem rozwiązać parlament. Lord Derby powiedział w końcu, że królowa między dwoma proponowanymi środkami, t. j. między rozwiązaniem parlamentu a zmianą gabinetu, wybrała pierwszy. W izbie niższej zapowiedział D'Israeli rozwiązanie parlamentu na wielkanoc, a zwolnienie przyszłego parlamentu na czwartek. Palmerston oświadczył, że nie widzi powodów rozwiązania parlamentu. Inni mówcy żądają rychłego rozwiązania.

FRANCYA. Do Augsb. Powsz. Gaz. piszą z Paryża jako o rzeczy najpewniejszej, że cesarz rosyjski jeszcze z końcem tego miesiąca przybędzie do Paryża. Wiadomość ta nadeszła do Paryża w czasie bytności hr. Cavoura. Podczas ostatniej rewii na polu marsowem, która się odbyła 2. b. m., znajdowało się 37.000 wojska.

Jak donoszą z Paryża pod d. 2go b. m., poczyniono już wszystkie główne przygotowania do wojny i mianowano już nawet dowódców. Tymczasem ma być sześć dywizji postawionych na stopie wojennej, a cała siła zbrojna ma być podzielona na dwie armie, to jest armię alpejską i armię nadrenską; nad jedną z nich ma objąć naczelną dowództwo cesarz. Pod Belley koło Culoz ma stanąć korpus obserwacyjny pod dowództwem generała Bourbaki. L'Independance pisze, że z każdym dniem upada bardziej nadzieja w spokojne na drodze kongresu załatwienie sprawy. Napoleon III., powiada ten dziennik, nigdy nie dopuści, by podstawą kongresu był tak jak tego żąda Austria, traktat z r. 1815, z którym to rokiem łączy się wspomnienie upadku jego rodziny i upokorzenia Francyi.

HISPANIA. Cor. Autogr. pisze, że między rządem hiszpańskim a cesarzem marokańskim zawarto konwencję, mocą której obowiązują się Maroko trzymać na wodzy korsarzy Rifu.

SERBIA. Ważne nadeszły z Belgradu wiadomości. I tak wkrótce ma być w Kragujewac zwolniona skupczyzna, która ma uchwalić pobór 34.000 żołnierzy, to jest po 2.000 z każdego obwodu. Do P. Of. Ztg. piszą, że od czasu przybycia do Belgradu sardyńskiego konzula, występuje z każdym dniem widoczniej rząd serbski przeciwko poddanym cesarza austriackiego. Słychać nawet, że w kilku

dniach wyjdzie ustawa, którą wszyscy kupcy i rzemieślnicy zagraniczni, to jest austriacy i pruscy, gdyż innych cudzoziemców tam niema, będą zmuszeni płacić tak samo jak i krajowcy, podatki rządowi serbskiemu i zostaną oddani pod prawa i sądy serbskie. — Z Temeszwaru piszą do Austr. Gaz.: Książę Miłosz otrzymał nowy dowód względów monarchy rosyjskiego. Imperator Rosyi przysłał dla księcia order orła białego. W piśmie przyłączonem do insygniów, z podpisem generała księcia Gortchakowa, czytamy, że cesarz Rosyi przysłał mu ten order w celu okazania swojej życzliwości dla księcia, a przychylności dla narodu serbskiego. Dalej pisze korespondent Austriackiej Gazety, że serbskie ubranie głowy dotąd przez Serbów używane, zarzucają całkiem, a w jego miejsce wprowadzają Serbowie czysto-sławiańskie czapki. Zdaje się, że Serbowie pragnąjniej powierzyć sobie chcą się zbliżyć do panslawistycznej idei, gdyż polityczno-praktyczne urzeczywistnienie idei nieda się, zdaniem korespondenta, przeprowadzić. Od pewnego czasu stoją straż tureckie nie tylko w twierdzy, ale także i w mieście na każdej prawie ulicy. Zadaniem tych straży ma być przestrzeganie, by nie znieważano Turków. Mieszkańcy Belgradu widzą to jednak bardzo niechętnie, i udali się z prośbą do rządu o usunięcie tych straży z miasta. Słychać nawet, że pasza dowódzca twierdzy belgradzkiej skłania się do częściowego ściągnięcia tych straży tureckich. Według najświeższych doniesień, stoją ogromne uzbrojenia i nadzwyczajne powiększenie armii w Serbii w ścisłym związku z przygotowaniami wojennymi w księstwach Naddunajskich. — Niemieckie dzienniki twierdzą, że w skutek zabiegów Rosyi zostało zawarte przymierze zaczepno-odporne między księciem Miłoszem a naczelnikami stronnictwa unii w księstwach Moldo-Wołoskich. Dodają, że przymierze to zostało jeszcze przed kilkoma miesiącami zawarte, i ma na celu oparcie się wspólne możliwej interwencji tureckiej. Połączone wojska serbskie w sile 34.000 i rumuńskie w sile 50.000 ludzi będą w stanie oprzeć się armii tureckiej, zwłaszcza jeżeli Czarnogóra z prawego boku operować będzie.

WŁOCHY. Wiadomości z Turynu z 3go b. m. donoszą: Sent. d. Alpi upewnia, że 22.000 rezerwy ma być powołanych pod broń. Według Italia przybyło do Genuy mnóstwo Włochów z Ameryki w celu wzięcia udziału w walce o niepodległość. Jak twierdzi Vedetta, wynosi liczba ochotników pod broń 10.000 ludzi. Armonia pisze, że generał Garibaldi powołał telegramem pułkowników Cosenza i Medici, by wstąpili jako pułkownicy do korpusu ochotników. Opinione pisze, że w Lucca panuje ogromne wzburzenie, jak też, że mnóstwo pism podburzających obiega po kraju. To samo ma się dzieć w Perugia i w całej Umbrii. Opinione donosi, że rząd francuzki robił zapytanie u administracji kolei sardyńskich: ile francuzkich żołnierzy dziennie na tych kolejach może być transportowanych; i dodaje, że w przeciągu czterech dni może być do Turynu sprowadzonych 150.000 Francuzów. Piszą dalej z Turynu, że rząd francuzki przysłał do Turynu kilku komisarzy w celu porozumienia się z intendaturą sardyńską względem utrzymania francuzkiego wojska. Urzyskują, że w tym celu zawarto układ, którym się obowiązuje rząd sardyński dać 4 mil. fr. na żywność dla Francuzów. W Turynie mówią o zamiarze uformowania oddziałów włoskich ochotników w kantonie Tessin, a mianowicie w Bellinzona, Ossogna i Misocco, których zadaniem byłoby prowadzić partyzantkę w tyle i z boku armii austriackiej.

jazdka, przemówiła tedy, coraz poufalej cisnąc się o kapitana, który jej poprzedniemi wyrazami udobruchany, przerwał pasyansa nawet. Jeżeli pozwolisz kochany Jędrzeju, każę zaprzęść konie, i przejadę się z godzinę.

Kapitan wrócił co prędzej do kart, i zaczął je układać ruchem przędszym i gwałtowniejszym. Te to częste przejazdky jejmoście zaczynały kapitana mocno gniewać, nie żeby żonę posadzał o co złego; ale to ciągle walenie się po miasteczku sprawiało mu mimowolny wstyd.

— Mogła by się pani kapitanowa strząść! ozwał się nieubłagany w swem szyderstwie porucznik.

Kapitanowa ani drgnęła powierzchownie na ten nowy pocisk, a wewnątrz już się pewnie więcej nie mogło zmieścić jadu, którym by chętnie porucznika obdarzyła. I owszem, jeszcze się czulej przytuliła do męża, i jeszcze słodziej przemówiła:

— Pozwolisz mężu!...

Ale mąż odsunął ją, jakby mu przeszkadzała do ciągnięcia pasyansa, i głosem nie zbyt łagodnym przez ściśnione wyrzekł zęby:

— Już cię nieraz prosiłem, byś zaniechała tych przejazdów do miasteczka... i tych stosunków twoich...

— Stosunków?... ostrzej zawołała pani. Czyż mam się wstydić moich dawnych znajomości?... zdaje mi się, że to są same godne osoby... dobrze edukowane!... Naprzyktad!...

Lecz mąż przerwał ten imienny rejestr,

którym mu już nieraz przy podobnych pogadankach głowę kłopotala...

— Dosyć że ja niechcę! powiedział głosem stanowczym, w którym ozwał się dawny opór egoisty i starego kawalera.

— Więc mam się nudzić?... Głos kapitanowej podnosił się w krzykliwej skali.

— Zajm się gospodarstwem!...

— Na wszystko jest czas!... ale cały dzień nie mogę biegać za cielećkami i kurami.

— Dzisiaj myślę posłać po ojca twego. Pan Mateusz dawno już nie był u nas.

Na te słowa Polusia nie miała co odpowiedzieć, i niechciała nawet, bojąc się wybuchnąć słowami, które ją dusiły w piersi i gardle. Szurnęła tylko połamami przez pokój, chulnęła drzwiami i wyszła.

— Taki nudziarz! mruknęła za drzwiami; jak i wy!... przekleści nudziarza starzy!... Nie pojadę... ale!...

Resztę dokończyła w myśli, i zawoławszy do siebie małego kozaczka długo z nim rozmawiała. Ze wszystkich domowników jednemu kozaczekowi zdawała się sprzyjać, bo kozaczek prawdziwy dworski wychowanek, świecił baki jejmości, za co już mu nie jeden cwancygierek dostał się do kieszeni. A gdy wyszedł, Polusia biegła po pokoju na pół zła jeszcze, na pół triumfująca, mrucząc od czasu do czasu:

— Już ja was wyprowadzę w pole!... nudziarze nieznosi!... Ja mam kwasie młodość moją!... nie! nie! sto razy nie! bytabym głupia!...

W tem otworzyły się drzwi, i z niemałym zadziwieniem Polusi wszedł porucznik w wla-

snej osobie!... Skłonił się jak najskładniej i przemówił z grzeczniutkim uśmiechem:

— Przychodzę pani kapitanowej donieść, że kozaczek dostał batogami, a ja odebrałem list acani dobrodziejki pisany do pana Dezyderego... (C. d. n.)

## Przegląd bibliograficzny.

Zofia księżniczka Słucka, dramat historyczny w 4. aktach przez Władysława Syrokomlę. Wilno 1859. Dramat ten osnuty jest na znajomym zdarzeniu włościwie rodzinnem, które zwłaszcza historycznego nabrało znaczenia przez osoby nań wpływające, i rozgłos jego w całej Litwie i Koronie. Ważną zaprawdę na ono czasy była kłótnia dwóch tak znakomitych rodzin na Litwie, jakimi byli Chodkiewiczowie i Radziwiłły. Kłótnia rodzinna przeszła w walkę zbrojną, która łatwo mogła się przemienić w wojnę domową, wojnę tem straszniejszą, że mogła przybrać cechy wojny religijnej. Książę Krzysztof Radziwiłł naczelnik jednej strony, był oraz naczelnikiem stronnictwa różnowierców, mającego wówczas na Litwie mnogich zwolenników.

Było to na początku wieku XVII. Zofia księżniczka Słucka, siostra po Jerzym Olekiewicz, bogata dziedziczka mnogich włości, była pod opieką Hrehorego Chodkiewicza kasztelana wileńskiego. Przez układ rodzinny narzeczoną była Janusza Radziwiłła syna wojewody wileńskiego i hetmana wielkiego litewskiego Krzysztofa Radziwiłła. Spory majątkowo dzielące Chodkiewicza z Radziwiłłem, wzmacniały nienawiść wzajemną obu rodzin, dzieloną jak

to u nas zawsze bywało, przez szlachę tej lub owej strony pokrowną i przyjazną, która wnet rozbiagała się na dwa obozy partyzantów zawzięte. Lecz co gorzej jeszcze, Zofia kochała innego, kochana nawzajem. Ukochanym jej był synowiec opiekuna, Karol Chodkiewicz. Sprawa ta cała tak wielkiej nabrała wagi, że wdał się w nią król nawet przez posłów własnych, których wyspalił jako rozjemców do Wilna, i których jak się to u nas zdarzało, obie strony butne i dumne posłuchać nie miały ochoty. Stołeczne miasto Litwy podzielone na dwa obozy stało się placem mnogich zaczepów i bojów partyzantkich, i przyszło wreszcie do otwartej walki. Zofia przestraszona wojną domową, której miała stać się mimowolną przyczyną, by powstrzymać rozlew krwi bratniej, poświęca swą miłość i oddaje rękę księciu Januszowi.

To jest tło historyczne, i w głównych zarysach zupełnie prawdziwe, na którym Syrokomla zbudował dramat niniejszy. Treść w rzeczy samej dramatyczna, godna zaprawdę, by ją poeta podniósł na wysokość prawdy tragicznej. Tam w głębi za tło służy дума dwóch wielkich rodzin, których prywatno załagry spotęgowane różnicą wiary, wpływają na sprawę publiczną, na spokój i losy całej ojczyzny. To żywa historia naszej przeszłości, którą tylko wielkimi i żywymi rysami wydatnie potrzeba. A na tem tle jakże silny występuje związek tragiczny!... walka ogromna, walka prawdziwie tragiczna dwóch uczuć przemożnych, miłości do kraju i miłości do kochanka. I walkę tę uwieńcza najpiękniejszą zwycięstwem, jakie dane jest człowiekowi walcząc, zwycięstwem własnych najserdeczniejszych uczuć dla dobra ogółu. Nie jest to treść do wielkiej tragedii



ckiej i szerzyć powstanie w powiatach Bergamo, Como i Brescia. W Nowarze i Bellinzona ma być założony komitet emigrantów innych narodowości w celu utworzenia osobnego korpusu ochotników pod dowództwem Czecha, który był niegdyś szefem sztabu przy generale Bemie.

— *Tryest. Gaz.* zamieściła obszerny opis planu operacji wojennych w Sardinii. Według tego planu sprowadzono do Genui kilka dni przed wypowiedzeniem wojny 45.000 wojska, którzy by wprost na Mantuę przez Parmę i na Pad i Mincio posunęli się w marszach pociągach. Równocześnie udala się z Casale i Nowary główna armia sardyńska (50.000) ku Medyolanowi, a szczytło lewoskrzydło by także jednocześnie z Bomanero, Oleggio i Arona ku Como i Bergamo, by tym sposobem odciąć załóż medylańskiej odwrót.

— Dzienniki turyńskie przepełnione są opisami przyjęcia, jakiego doznał hr. Cavour d. 1-go kwietnia za swoim z Paryża powrotem. Wielka liczba wielkicielej ministra wyjechała naprzeciw niego do Susa. Ludność Turynu witała hrabię okrzykami: „Niech żyje król, niech żyje Francja i Włochy.“ Dzienniki sardyńskie zapewniają o sympatii dla Włoch rządu francuskiego i rosyjskiego.

— Telegram z Turynu z daty d. 5. donosi, że sardyński poseł w Paryżu Villamarina został z Paryża odwołany. Jego miejsce ma zająć Massimo d'Azeglio obecnie poseł w Rzymie.

## Korespondencje.

(Praca, oszczędność, kasa oszczędności lwowska.)

**W. Listy brzeżańskie.** *Módl się i pracuj!* bywało hasłem ludzi ubogich w owych ubiegłych wiekach, gdy mniej ekonomistów a więcej ekonomii było niż dzisiaj. Ekonomię biorę tu w znaczeniu gospodarności. Było mało potrzeb, bo cywilizacja niewygórowała była jeszcze wymagań zmysłowych, (a o umysłowych innym razem pomówimy). Z uśmiechem odczytujemy dziś kuchenne rachunki króla Władysława Jagiełły, w których wydatek na bureki i marchew, na makę i ziemię do pańskiego stołu (dla dworzan chleba) stanowią główną i stałą rubrykę, a do nadzwyczajnych wydatków należą *achille piwa* dla niektórych gości, i *cynamon, imbir* i t. d. z czego aptekarz robił konfekt dla króla Jmci. Jednak dzieje polityczne owych wieków (od XIII do XVI) nie budzą uśmiechu, owszem przejmują nas podziwieniem, a ponieważ i wstydem, gdy porównamy dzisiejszy nasz stan z ówczesnym.

W czemkolwiek sobie przyznamy wyższość, w czemkolwiek znacząco się dziś na drodze postępu, toć przeciw w jednej rzeczy musimy owym, a nawet i późniejszym jeszcze czasom przyznać wyższość nad nami, więcej było *działności*.

Jedną z najważniejszych przyczyn tej wyższości był ów nastrój umysłów bardziej *wzniosły, religijny*, aczkolwiek w powszednim życiu szorstki, rubaszny, a nawet na dzikość zakrawający. Nastroju tego wyrazem jest wśród wielu a wielu innych także hasło: *Módl się i pracuj!*

Niechcąc tu bynajmniej przemawiać za bigoterią, pobożniostwem cenię wyżej ceremonie religijne niż ducha, ale właśnie na myśli mam usposobienie prawdziwie religijne, serce przejęte wiarą w obowiązki chrześcijanina i chrześcijańskiego obywatela.

Dziś jest obowiązek religijny uważany najwięcej za rzecz konweniencyi, a obowiązki obywatela są ciężarem. Zbývá się tamte ceremonie, to oświadczenia patriotycznymi.

historycznej? Jakże się Syrokomla wywiązał z tak wielkiego zadania?...

Jak zwykle! Syrokomla ma prawdziwie poetyczny zmysł, który się objawia w szczęśliwym schwytności bądź rysu prawdziwie dziejowego, bądź myśli wzniosłej, poetycznej i tragicznej. On ją wyprzedza, uchwyty z upodobaniem, z zapalem nawet — ale w obrobieniu wielki przedmiot maleje; zarysy olbrzymie, które umiał odkryć, karleją mu pod rękami.

Główną jego wadą, przekleństwem można by powiedzieć jego poetycznego talentu, jest ta nadzwyczajna łatwość w tworzeniu jemu właściwego. Ta łatwość, na którą już się tak liczyć przyzwyczaili, że się przed żadną nie wzdyga trudnością, wyrodiła w nim koniecznie ów pociąg nieszczyśliwy, który w każdym jego utworze obok ustępów najpiękniejszych tak jasno występuje brakiem głębszego namysłu, miernością wielu szczegółów, i zaniedbanie rysów mnożących, które mu umykają z przed oczów w czasie galopującego tworzenia.

Tak samo i w tym dramacie. Jest tam niby wszystko; bo wyciera i kawałek dla historycznego, jest prywatna panów, są dwa stronnictwa, wygląda też z kłótni różnica wiary. Jest i walka tragiczna w sercu Zofii, zredukowana wszakże do jak najwygodniejszych rozmiarów, a więc i jest w końcu zwycięstwo zupełne obowiązku obywatelskiego nad sercem kochanki. A z tem wszystkiem mamy w końcu miasto wielkiej historycznej tragedii, mały dramat, historyczny niby ubraniem kilku nazwisk, i kilka przemów wcale ładnie brzmiących, a w rzeczy samej więcej domowy, rodzinny prawie, ledwie nie na codziennej społeczności odziedzicowany. Jeżeliby-

Dzisiejszy wiek ekonomistów, lecz nieekonomiczny, rozdarł owe hasło na dwoje, i ożenił każdą jego połowę z innym nowym hasłem.

*Módl się* ożenił *fruges consumere nati* z hasłem *baw się*; a *pracuj* połączyli ekonomiści z zasadą *oszczędzaj*.

Niech się nie gniewają na mnie dzisiejsi kieroownicy lub dawniejsi założyciele kasy oszczędności za to przymówienie. Wiem, że to hasło nie jest ich wymysłem, i jak cała instytucja kasy oszczędności, pożyczone tylko od Zachodu. Jest to raczej nabitek nowej umiejętności, *ekonomii społecznej*.

Nie należą bynajmniej do owych wsteczników, którzy w śmiesznym uwielbieniu starożytności to uważają za zgubę społeczności wszelkie nowe nabytki nauk i sztuk, jakoteż: koleje żelazne, gazowe oświetlenie i t. p.

Owszem, uznaję to za jedną z największych zasług ekonomii społecznej, jedną z najświetniejszych oznak oraz wyższego rozwoju pierwotnych zasad chrześcijaństwa, iż sprawę *ubogich i pracujących* uczyniono sprawą nauki i stanu, iż miłośnictwo ujęto w matematyczną formę, iż uczyniono je przedmiotem prawodawstwa a podstawą wielu ważnych instytucji.

Kasy oszczędności należą do takich instytucji. Nie miały one w początkach innego przeznaczenia nad zachęcenie pracujących do składania pieniędzy, które ze swego zarobku oszczędzić zdolają, i zabezpieczenie tych od ostatecznego ubóstwa, których wiek, choroba i nieszczęście uczyniło niezdolnymi do zarobku. Zrazu miały wszelkie kasy oszczędności charakter podobny do istniejących u nas dobroczynnych stowarzyszeń, jak n. p. *słowarzyszenie typografów* i t. p. W roku 1817 przybrały one dopiero postać *banków* utworzonych na składanie grosza oszczędzonego, na korzyść nie tylko pewnych rzemieł, cechów lub stowarzyszeń szczegółowych, ale wszelkiego rodzaju pracujących. Jeżeli je nazywają *bankami*, nie wynika z tego bynajmniej, iżby *kasy oszczędności* przeznaczeniem była spekulacya. Nie mnożenie kapitałów, nie wspieranie kredytu było ich celem pierwotnym. Powstały one bowiem w krajach, gdzie kredyt prywatny nie jest jalmużną niemiłą, o którą się depreczować trzeba, a publiczny nie jest popierowym gmachem, któremu grozi upadek od pierwszego podmuchu wiatru politycznego. W krajach tak obfitych w *kapitały i banki*, że właściciele pierwszych dopraszają się o umieszczenie swoich pieniędzy, a ostatecznie drożą się z przyjmowaniem kapitałów (jak w Anglii), tam stały się kasy oszczędności dobroczynnymi zakładami dla ubogich, oszczędzających małe sumki i chcących je umieścić dla pomnożenia przez dorastający procent. Dla tego te kasy oszczędności w innych krajach nie przyjmują od jednej osoby w ciągu roku więcej jak 300 zł. (30 £.), a jeżeli kto już usklądał w kasie w ciągu lat kilku 1500 zł. (150 £.), od tego nieprzyjmują żadnych więcej wkładek, i procent opłaca się niespełna 4%. Funduszy tak uzbieranych nie pożyczają kasy oszczędności prywatnym ani na hipoteki, ani na zastawy, ale mieszczą je w bankach narodowych, które za nie wydają kredytowe papiery.

U nas ma się rzecz całkiem inaczej. *Kredyt* potrzebuje u nas podpory; nie posiadacze kapitałów ale ci co ich nie mają, wyglądają dobroczynnej pomocy, proszą o kredyt i ratunek od lichwy. Kasa oszczędności jest u nas pośredniczką między małymi kapitalistami, a potrzebującymi kredytu właścicielami hipotek.

Sama stosunki kraju odpowiadają kasę o-

śmy mieli polskie dobre słowo na oddanie znaczenia: *bürgerliche Tragödie*, użyć by można tej nazwy do ukłasyfikowania dramatu, w którym występuje Chodkiewicz i Radziwiłł. Jest to na ogromnym płótnie w ramach ścianowego obrazu, na tle niedbale i niewyraźnie odszczekawanem, malenki obrazy z kilku osób złożony, nie bez wdzięku i wyrazu; którego dopatrzysz się nareszcie, mimowolnie przychodzi na myśl pytanie, jakie uczynił król jakiś francuzki podobno przy wjeździe do miasteczka: „Po co tak wielkie bramy do tak małego miasteczka?“ Przez trudności i tła historycznego i tragicznej walki uczuć prześliznął się autor lekko i zgrabnie, rzuciwszy tu i ówdzie w biegu pospieszonym kilka rysów lepiej wypracowanych, kilka silniejszych szczegółów, i kilka ustępów prawdziwie poetycznych nawet, które mu tak jakoś gładko i z wdziękiem się udają, że się je równie gładko i z przyjemnością czyta.

Przebiegajmy po krótko całą budowę dramatu.

W akcie pierwszym, zaraz w scenie pierwszej dowiadujemy się *antiquo more* w rozmowie bobahaterki z pufnicą, że bobatarka w przeddzień ślubu nie jest szczęśliwą, bo kocha innego, lecz kogo, nie odkrywa jeszcze. I z tej sceny dowiadujemy się najprzód, że rozwiązanie spokojnie niepodobne, bo obie strony przygotowane do walki morderczej. *Mówiące* odchodzą, a natomiast przybywają Chodkiewicz stary i jego obrońca prawny, aby nam powiedzieć, że między Chodkiewiczem a Radziwiłłem istnieje spór prawny, wygrany per nefas przez Radziwiłła w trybunale, w którym Radziwiłłowska partya rej wodziła. Scena trzecia i czwarta, monologu kasztelana i dialogu z synowcem, należą jeszcze do

oszczędności w naszym kraju od właściwego jej przeznaczenia, czyli raczej kasy oszczędności ma w naszym kraju inne właściwe sobie przeznaczenie, niż w innych krajach. Dla tego niestosownym byłoby tak ściśle ograniczenie przyjmowania wkładek jak n. p. w Anglii, dla tego i pożyczanie na hipoteki jest u naszej kasy nie tylko dobrym środkiem, ale i dobroczynnym dla kraju. Jednak upatrujemy w tem znów odstąpienie od właściwego celu *kasy oszczędności*, że się takowa trudni *eskontowaniem weksłów*. Jest to spekulacya dobra dla prywatnego bankiera, któremu zależy na pomnożeniu majątku przez częsty obrót kapitału. (D. n.)

Ozminy, przyszłość zasiewów wiosennych i cen produktów, potrzeba gospodarowania nie w jednej gałęzi, jako też porozumienia się o stanie rolnictwa za pośrednictwem dziennika.

**Z Buska d. 19. marca.** Pomimo, że zasiew ozimin przeszłej jesieni nie miał sprzyjającej pory i ziarno w skutek posuchy ledwie w połowie zeszło, wyglądają one teraz nieźle i zdrowo; a po kilku tygodniach z nadejściem upragnionej wiosny będzie można z pewnością wyzrec, czy będą dobre czy złe. Ciekawa też będzie tegoroczna wiosna. Siana było tego roku mało, i teraz już się go brak czuć daje; słomy nie było paszki, więc inwentarze robocze nie wyjdą z zimowli w lepszym stanie jak zwykle, a tegoroczna wiosna przedstawia rolnikowi więcej roboty jak poprzednie. W roku zeszłym bowiem ociągano się dla posuchy z przysposobieniem roli pod zasiewy jare, a gdy niedoczekawszy się deszczu, wzięło się do pług, spadł śnieg i zatałmował jesienne roboty w polu. Wielka też część pól dworskich i prawie wszystkie włościańskie leżą niepodłożone. Wiadomo, jak należy się spieszyć z zasiewem wiosnianym, by otrzymać dobry plon z dosiewu — a żeby można przy takim stanie pola nieprzygotowanego i bydła dla przetrzymywania pospiżać, trudno mieć nadzieję. Teraz już więc, nim jeszcze zawiłała wiosna, wolno jarzynom zła przyszłość wróżyć.

Tożsamo i przyszłość cen produktów leżących po szpichlerzach, nie wróży nic lepszego. Kraj nasz nie prawio z swoich zbóż nie wyprowadza za granicę; wszystko spożywa na miejscu. Jednym z głównych konsumtów jest u nas wojsko, lecz i ten konsumt przy zbierających się chmurach wojennych na Zachodzie w tamtej się stronie skoncentruje, i prawdopodobnie u nas ceny zbóż spadną. Smutna ztąd przyszłość dla produkujących samo ziarno, a razem i nauka dla nich, że potrzeba i o innych gałęziach dochodów z gospodarstwa rolnego pomyśleć szczerze, a nie produkować wiecznie jedno i to samo, co gdy w cenie lub urodzaju zawiedzie, odrzuca śmiertelny cios za całemu gospodarstwu. Było coś podobnego dawniej u nas przed zerazą kartofli. Cały gospodarski dochód na nich spoczywał w dworze i u chłopów, szczególnie w gorszych glebach. Dopiero, gdy się one psuć zaczęły, nie żartem przekonano się, że można gospodarstwo dobrze prowadzić bez opierania się głównie na kartoflach. Kraj nasz jest rolniczy, tysiąc to razy powrózone słowo; ale nie jest kraju naszego przeznaczeniem produkowanie samego ziarna; potrzeba się starać rozwinąć wszelkie gałęzie gospodarstwa rolnego podług położenia ziemi i możliwości właściciela, a przysięść się do pewniejszych dochodów, a z niemi i do kredytu, którego nam tak potrzeba, a niema go u nas. Brak kredytu nie dowodzi braku kapitałów koniecznych, lecz niewiarę. Zkądże u nas może być ufnosć kredytowa, kiedy dochody na walfj

podstawie stoją? A zdaje się, że stan gospodarstwa w całym kraju jednakowy, bo przeglądając pilnie rubrykę korespondencyj krajowych waszego dziennika, całą ich treścią jest bieda, a o dobrych rezultatach, ani o dążności do nich przez zmianę gospodarstwa nie widzę wiele. Ani słyhać, żeby ko podał wiadomość o ruchu gospodarskim (choć i ten jak mi mówiono, jest na Podolu znaczniejszy jak w ubiegłych latach) i o skutku tego przedsiębiorstwa, ani o owcach, koniach, bydło rogatym, szólkach i sadach owocowych, chmielarniach, roślinach olejnych, pastewnych, o pasiekach, o lasach i tylu najbliższych przedmiotach dotyczących wprost rolnictwa.

Na cały kraj znany tylko jeden dziennik rolniczy krakowski, mało w naszych stronach rozpowszechniony; niebyłoby zatem rzeczą niewłaściwą, do waszego pisma przysłać korespondencyę, którejby dążeniem było oświecić ogół o tem, co w kraju jest, co wzrasta lub upada, i z jakiego powodu? Na całe cesarstwo jest jeden tylko dziennik nowo założony reprezentujący posiadanie ziemi: *Der Grundbesitz*; bardzo tam ważne pytania bywają rozstrząsane, ale z Galiicy w pierwszych numerach nie nie wyczytałem, i może nie prędko ktoś u nas zechce tam napisać. Czyżby nie było dobrze, żebyśmy przynajmniej sami dla siebie o swim kraju pisali i obnoszaliśmy się z naszym położeniem za pośrednictwem waszego dziennika? J. S.

## Część urzędowa.

\* Gabriela hrabina Starzeńska ofiarowała cztery obligacye indeum, z kuponami w kwocie 1250 zł. na rzecz instytutu Sióstr miłosierdzia w Zaleskach, wkładając obowiązek na ten instytut, wychowania jednej sieroty przez ciąg życia fundatorki.

## Konkursa.

N. 4097. Posada kasyera przy kasie miejskiej w Andrychowie za kaucyą z placą 420 zł.; term. 15. maja.  
N. 639. Posady pięciu nauczycieli przy gimnazjum w Czerniowcach z placą po 945 zł.; term. 15. maja.  
N. 353. Posady siedmiu pisarzy gmin na Bukowinie z placą 200 do 350 zł.; termin podania do urzędu powiat. w Sadagórze, 20 kwietnia.

## Kronika.

Nie gorszego, jak obecny dyktator przytaczać. Erolki zepsuły nas. Dziś dla odmiany podajemy oświadczenie miłośne.

Wielmożna mnie wielce Mościu Dobrodziejko Pani a Pani moja!

Gdy potykolkrotno moje z osobistości komparacye i verbalne merita, w procedurze matrimonialnej konjunktury u krętek trybunału sereu W. Waszmość Pani D. bródzkiej depenowane, nieodebrały dotąd z melodyjnych ust Jej pożądaney repliki: umyśliłem więc wstrzymywaną na akcesoryach, wezwać na konferencyę sympatyczne sentymenta i adoracye moje dla Jej persony, resplendując in korporowanemi w nie perfekcyjami, i uczynić literalną manifestacyę afektu, ferworu i zelozji, które w pektoralnych latfundach moich od tak dawna wysiadują supersesysa na rzecz W. Waszmość Pani Dobrodziejki. Apelluję zaś do najwyższej instancyi rozumu i perspiakacyi Pani mojej, śmiem konserwować presumpcyę, iż dekret, chociaż konsumacyjnie ferowany, nie skondemnuje mię, i owszem fałworolną przyniesie mi solucyę.

A ponieważ wakująca po zgonie ś. p. Miecznika J. flantskiego konnubialna posada, wzbudziła o Jej rękę kilku pretendentów; heredowanie zaś tak precyonalnego remanentu niepodlega ani konkursowi potierialis, ani kompromisarskiej exdivizji, a tylko jednemu adjudikowanemu być może: przeto najumienniejsz suplikuję Waszmość Panią Dobrodziejkę, abyś raczyła kontrowersyjne współtenderów impetycyę przezwyciężyć na szali impareyalnej Temidy, i personalnym onych kwalifikacyom intransekwalny polityzmy walor, zadeklarowała, kto z nas legalnie formować może prawo do aktoratu. A jako niegdyś ów Trojański

Lecz nikt więcej nie ma prawa do niezadowolonia, jak redaktor gazety, który przywiązany jak Ixion do kola dziennych wypadków, niema nawet niedzieli spokojnej (Porównanie do Ixiona znajdujemy jeszcze zanadto wymyślne; najlepiej redaktora przyrównać można do konia stępnącego wiecznie jednym kołem, w konskim mlynie). Nie dożyć na tem, że pracuje bez przerwy i ustanku, ale choćby pracował jak najsumienniejsz, jeszcze go zewsząd gromią i lają, rozbijając mu o głowę własne jego zdania, jak rozhułkana publiczność, co aktorów zganiemi obrzuca jajami. Szczęśliwy jeszcze, jeżeli przytoczą przynajmniej własne jego słowa, ale złość ludzka i w tem sumieniu nie jest; każde jego słowo przenicuje, i podsunie im najszybsze i najubodniejsz dążności. Stasztia powiatliwy Guizot, że kto się oddaje sprawom publicznym, powinien przywdziać skórę nosorożca.

Redaktora kaidy korespondent i współpracownik nagabuje, jak to czynią aktorowie kłocący się z dyrektorem o złe rozdane role. A jak komu zwróci rękopis, ma już w nim zawziętego wroga. Niechże jaki nieznajomy przyszło inserat, a redaktor nie dostrzeże umyślnie w nim przyzajonego podstęp, ileż krzyku i halasów powstanie! A ile nieraz wrzawy o niektoóre reklamy; groźną procesem, piściami, pistoletami, ogniem i wodą! Jedna rytna zatkana ileż nagromadził żółci, i kaskadą słów zeliwowych spadła na głowę redaktorską. Zaprawdę, aby to wytrzymać, trzeba mieć skórę nosorożca.

Słuszno zaiste są żale kulońskiego redaktora, lecz zapominał jeszcze o najważniejszej rzeczy. A lubi współpracownicy gazetowi, którzyby cętnie kolew w liście wody utopili! Jeszcze ci lepsi, co jawnie występują, wyczerpując cały arsenal strzałów i pocisków zabójczych. To przynajmniej wojna otwarta. Ale stokród gorzej od głośnego strzelania, są to *insynucyie* rozmaitego rodzaju, które można porównać do trucizny tajemnie do napoju wspaneły, albo raczej jeszcze do sylety, którym zabija nieprzygotowanego zezajony w zaulku *Brano*.

— W Australii towarzyszyło jedno kopicących złoto, wydobyla z ziemi sztukę złota ważącą 224 funtów.

## Rozmaitości.

\* Redaktor *Gazety Kolońskiej* uwikłany w prasowe procesy, smutnymi słowy maluje położenie naczelnego gazety redaktora: Niki nie jest zadowolony na tym świecie z losu swego, powiedział już Horacy — ale sięgając dalej jeszcze, bo do początku świata, wszakże widzimy, że pierwszy człowiek Adam dał dowód swego niezadowolonia, gdy mu się nagle zachciało obcego zakazanego owocu.



